

**Poland-Białe Błota: Vehicles for the emergency services**

OJ S 5/2024 08/01/2024

Contract notice – utilities

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Port Lotniczy Bydgoszcz S.A.

National registration number: NIP:5540309229

Postal address: ul. Paderewskiego 1

Town: Białe Błota

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 86-005

Country: Poland

Contact person: Izabela Przybylską

E-mail: [i.przybylska@bzg.aero](mailto:i.przybylska@bzg.aero)**Internet address(es):**Main address: <https://www.plb.pl>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [www.platformazakupowa.pl](http://www.platformazakupowa.pl)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.platformazakupowa.pl](http://www.platformazakupowa.pl)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.6. Main activity**

Airport-related activities

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Dostawa lotniskowego pojazdu ratowniczo-gaśniczego z wyposażeniem technicznym wraz z zestawem ratunkowym, hydraulicznym dla Lotniskowej Służby Ratowniczo-Gaśniczej

Reference number: 2023/12/00007

**II.1.2. Main CPV code**

34144200 Vehicles for the emergency services

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

1. Przedmiotem zamówienia jest: "Dostawa lotniskowego pojazdu ratowniczo-gaśniczego z wyposażeniem technicznym wraz z zestawem ratunkowym, hydraulicznym dla Lotniskowej Służby Ratowniczo-Gaśniczej"
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do SWZ.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles, 34144220 Breakdown vehicles

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Przedmiotem zamówienia jest: "Dostawa lotniskowego pojazdu ratowniczo-gaśniczego z wyposażeniem technicznym wraz z zestawem ratunkowym, hydraulicznym dla Lotniskowej Służby Ratowniczo-Gaśniczej"
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do SWZ.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 15

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

Termin realizacji przedmiotu zamówienia określony jako odbiór faktyczny przedmiotu zamówienia wyznacza się do 15 (piętnaście) miesięcy od dnia podpisania umowy, ale nie później niż do dnia 30.11.2025 r. We wskazanym powyżej terminie Wykonawca zobowiązany jest do przeprowadzenia szkolenia personelu, zgodnie z wymaganiami zawartymi w Załączniku nr 1 do SWZ.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie określa wymagań w ww. zakresie

### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.1.4. Objective rules and criteria for participation**

List and brief description of rules and criteria:

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy zgodnie z art. 108 oraz art. 112 ust. 1 ustawy:

1.1. nie podlegają wykluczeniu;

1.2. spełniają warunki udziału w postępowaniu.

Szczegółowe wymagania, w tym wymagane dokumenty i środki dowodowe określone zostały w treści dokumentów zamówienia.

### **III.1.6. Deposits and guarantees required**

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium. Zamawiający będzie żądał od Wykonawcy wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy najpóźniej w dniu podpisania umowy w wysokości 3% ceny całkowitej podanej w ofercie. Zabezpieczenie służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy może być wniesione wg wyboru Wykonawcy, w jednej lub w kilku formach określonych w art. 450 Ustawy PZP

### **III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Cena obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją przedmiotu umowy, w tym podatek VAT oraz koszt wymaganego wyposażenia dostarczanego pojazdu, z uwzględnieniem postanowień §7 ust. 8 umowy.

Zamawiający zapłaci Wykonawcy wartość brutto przedmiotu umowy przelewem w terminie 30 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury, na konto w niej wskazane, po uprzednim odbiorze przedmiotu umowy i szkoleniu z jego obsługi, potwierdzonym protokołem odbioru faktycznego i protokołem szkolenia. Wykonawca oświadcza, że rachunek bankowy wskazany na fakturze widnieje na tzw. białej liście podatników VAT

Zamawiający zobowiązany jest do zapłaty wartości w PLN. Zamawiający nie dopuszcza płatności w walutach obcych.

Za dzień zapłaty wynagrodzenia uważa się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego. Podstawą do wystawienia faktury jest podpisany przez przedstawicieli Zamawiającego protokół odbioru przedmiotu umowy.

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.2. Contract performance conditions**

Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia przedmiotu zamówienia oraz przeprowadzenia szkolenia, zgodnie z wymaganiami zawartymi w dokumentach zamówienia. Wszelkie warunki określają projektowane postanowienia umowy, stanowiące załącznik do SWZ.

## **Section IV: Procedure**

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 05/02/2024 Local time: 10:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 04/05/2024

##### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 05/02/2024 Local time: 10:15

Place:

[www.platformazakupowa.pl](http://www.platformazakupowa.pl)

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

##### **VI.3. Additional information**

Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych: specyfikacja techniczna pojazdu, na która składają się co najmniej (zgodnie z zapisami Załącznika nr 1 do SWZ):

- rysunki poglądowe kompletnego oferowanego pojazdu, potwierdzone przez producenta /Wykonawcę z oferowanymi parametrami technicznymi
- zdjęcia oferowanego pojazdu (widok ze wszystkich stron: lewa, prawa, przód, tył, dach);
- rysunki techniczne z rozmieszczeniem wyposażenia, urządzeń i sprzętu ratowniczo-gaśniczego Zamawiającego i Wykonawcy, zamontowanego na pojeździe;
- schematy urządzeń szybkiego natarcia (rozmieszczenie, możliwości techniczne);
- schematy działania monitora głównego i zderzakowego (zakres działania i możliwości w pionie i poziomie);
- karty techniczne urządzeń i zamocowanego sprzętu ratowniczego i gaśniczego;
- karty techniczne silnika, podwozia, autopompy, dachowego działka wodno-pianowego, zderzakowego działka wodno-pianowo-proszkowego, systemu dozowania środka pianotwórczego;

- bilansu masowego pojazdu uwzględniającego: masę całkowitą pojazdu z załogą, pełnymi zbiornikami wody, proszku i środka pianotwórczego oraz z wyposażeniem, masę własną pojazdu oraz naciski na osie;
  - kalkulację stabilności i środka ciężkości pojazdu.
- Stosownie do treści art. 107 ustawy PZP Zamawiający przewiduje możliwość wezwania do uzupełnienia przedmiotowych środków dowodowych w sytuacji wskazanej w treści ww. przepisu ustawy.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Town: Warszawa

Country: Poland

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.

Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim.

Wszystkie dokumenty przedstawia się w języku polskim, a jeżeli zostały sporządzone w języku obcym, strona oraz uczestnik postępowania odwoławczego, który się na nie powołuje, przedstawia ich tłumaczenie na język polski. W uzasadnionych przypadkach Izba może żądać przedstawienia tłumaczenia dokumentu na język polski poświadczanego przez tłumacza przysięgłego.

Odwołanie przysługuje na:

niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy;

zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;

zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.

Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby.

Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne, w terminie:

5 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1).

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. Odwołanie w przypadkach innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

03/01/2024